

# ADAPTATEUR POUR VISSEUSE 2 EN 1

## RIVETEUSE/SERTISSEUSE

# RIVENUTDRILL



<p><b>FACILE</b> Aussi simple à installer qu'un foret</p>	<p><b>RAPIDE</b></p>	<p><b>POSE SANS EFFORTS</b></p>	<p><b>PRATIQUE</b> sans fil ni air comprimé pour une application en toute liberté !</p>
---	----------------------	---------------------------------	---

## TRANSFORMEZ VOTRE VISSEUSE EN RIVETEUSE ET SERTISSEUSE !

### CARACTÉRISTIQUES

Le RIVENUTDRILL est un outil 2 en 1 permettant une pose facile et rapide de rivets aveugles et d'écrous à sertir grâce à une perceuse sans fil.

- Matière :**
  - Enveloppe extérieure (carter) : POM (Polyoxyméthylène)
  - Pièces internes : acier
- Poids :** 44 g max.
- Longueur :** 190 mm (riveteuse) / 165 mm (sertisseuse)
- Diamètre :** 5.8 mm
- Équipement fourni :**
  - 4 nez de pose Ø3.0 à 6.4 mm pour rivet standard
  - 5 nez de pose et tirants M4-M5-M6-M8-M10 pour écrou aveugle
  - 1 poignée d'extension
  - 2 clés de montage
  - 1 clé hexagonal Ø3 mm
  - 1 coffret rigide
  - 1 manuel d'utilisation
- Garantie :** 1 an



### CAPACITÉS D'USAGE

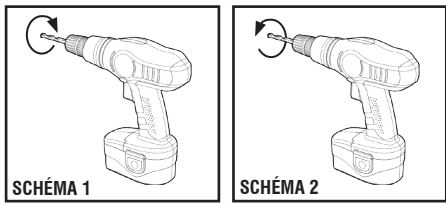
	RIVET AVEUGLE			
	Ø3.0/Ø3.2 1/8"	Ø4.0 5/32"	Ø4.8/5.0 3/16"	Ø6.0/ Ø6.4 1/4"
<b>Aluminium</b>	✓	✓	✓	✓
<b>Acier</b>	✓	✓	✓	✓
<b>Inox A2</b>	✓	✓	✓	

	ÉCROU À SERTIR				
	M4	M5	M6	M8	M10
<b>Aluminium</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Acier</b>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Inox A2</b>	✓	✓	✓	✓	

## UTILISATION

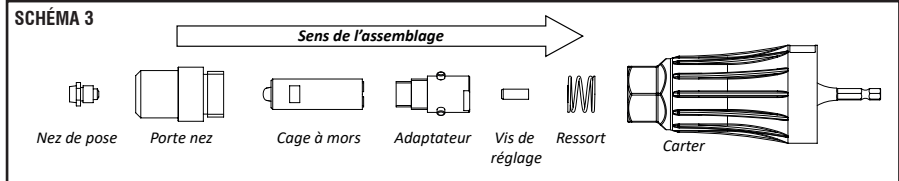
### AVANT UTILISATION

1. Veillez à régler la perceuse sur la vitesse de rotation la plus basse (voir la notice de votre perceuse).
2. Pour une pose standard, il est recommandé d'utiliser une perceuse sans fil de 14,4 V ou plus. Si vous souhaitez poser des rivets aveugles et écrous de diamètre plus important, il est recommandé d'utiliser une perceuse sans fil 18 V.
3. Visser l'outil sur la perceuse en prenant garde de bien le serrer.
4. Repérez le sens de rotation de la perceuse. Lorsque la rotation se fait dans le sens des aiguilles d'une montre (SCHEMA 1), l'accessoire se bloque (en tirant). Lorsque la rotation se fait dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (SCHEMA 2), l'accessoire se libère (en poussant vers l'extérieur).



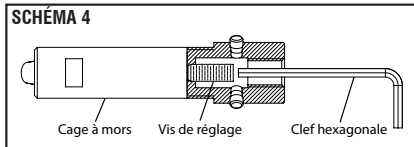
### TRANSFORMATION DE LA PERCEUSE EN RIVETEUSE :

Pour transformer votre perceuse en sertisseuse, reportez-vous au schéma ci-dessus pour connaître le sens d'assemblage des différentes pièces (SCHÉMA 3).



Le schéma ci-dessous (SCHÉMA 4) montre l'assemblage des mors, de l'adaptateur et de la vis de réglage. La vis de réglage doit se trouver à l'intérieur de l'adaptateur.

Utilisez une clé hexagonale de 3 mm pour visser la vis de réglage de sorte que celle-ci soit fermement enfoncée dans les mors. Lors du démontage, desserrez d'abord la vis de réglage.



## TRANSFORMATION DE LA PERCEUSE EN SERTISSEUSE :

Pour transformer votre perceuse en sertisseuse, reportez-vous au schéma ci-dessus pour connaître le sens d'assemblage des différentes pièces (SCHÉMA 5).

Veillez adapter la taille du mandrin au type d'écrous à utiliser. Veillez noter que le collier de serrage n'est pas nécessaire pour les écrous M10. Insérez simplement le mandrin dans l'adaptateur. Pour plus de détails sur l'assemblage des pièces, veuillez vous reporter au schéma ci-dessous (SCHÉMA 6).

La vis de réglage doit se trouver à l'intérieur de l'adaptateur. Utilisez une clé hexagonale de 3 mm pour visser la vis de réglage de sorte celle-ci appuie fermement sur le mandrin. Le mandrin doit être solidement fixé. Lors du démontage, desserrez d'abord la vis de réglage.

## RIVETS AVEUGLES : MODE D'EMPLOI

1. Monter l'outil sur la perceuse électrique.
2. Saisissez et maintenez fermement l'accessoire.
3. Mettre la perceuse en marche dans le sens de rotation inverse des aiguilles d'une montre.
4. Lorsque vous entendez un « click », relâchez le bouton de mise en marche, l'outil est bien fixé.
5. Insérez la tige du rivet dans le nez de pose.
6. Insérez la tête du rivet dans le trou.
7. Mettre la perceuse en marche dans le sens de rotation des aiguilles d'une montre.
8. Saisissez fermement l'outil, puis appuyez lentement sur la gâchette de la perceuse.
9. Appuyez sur la gâchette jusqu'à ce que le rivet aveugle soit fixé.
10. Lorsque la tige du rivet se casse, relâchez la gâchette.
11. Démarrer la perceuse pour qu'elle tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
12. Saisissez fermement l'outil, puis appuyez sur la gâchette de la perceuse.
13. Lorsque vous entendez un « click », relâchez le bouton de mise en marche.
14. Dirigez la perceuse vers le bas et la tige du rivet doit tomber.

## ÉCROUS À SERTIR : MODE D'EMPLOI

1. Monter l'outil sur la perceuse électrique.
2. Saisissez et maintenez fermement l'outil.
3. Mettre la perceuse en marche dans le sens de rotation inverse des aiguilles d'une montre.
4. Lorsque vous entendez un « click », relâchez le bouton de mise en marche, l'outil est bien fixé.
5. Mettre la perceuse en marche dans le sens de rotation des aiguilles d'une montre.
6. Sans tenir l'outil, appuyez sur le bouton de mise en marche de la perceuse. L'outil devrait tourner librement. Prenez un écrou à sertir et insérez-le doucement sur le tirant pour le visser dessus.
7. Relâchez la gâchette de la perceuse lorsque l'extrémité de l'écrou atteint l'extrémité du mandrin (SCHÉMA 8).

### REMARQUE

Si vous n'utilisez pas le tirant inclus ou la longueur de tirant recommandée, ou si l'écrou à sertir est plus court ou plus long que les écrous à sertir classiques, veuillez laisser un espace de 4 à 8 mm entre l'extrémité de l'écrou et l'extrémité du tirant pour permettre au mécanisme de s'engager suffisamment avant de comprimer l'écrou.

8. Saisissez fermement l'outil, puis appuyez lentement sur la gâchette de la perceuse.

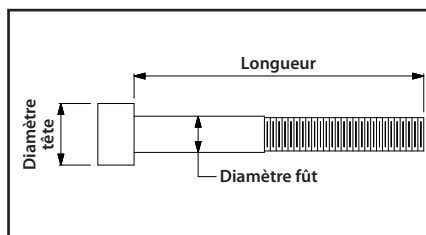
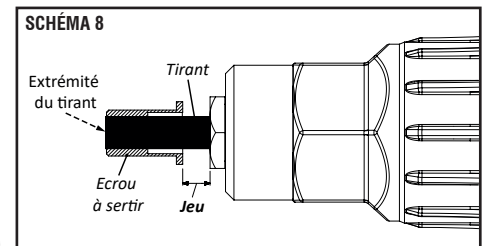
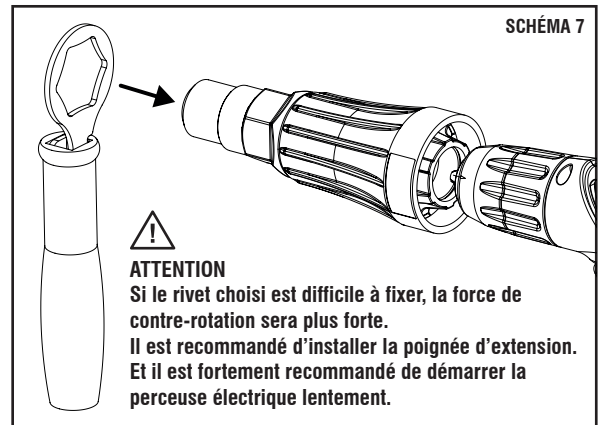
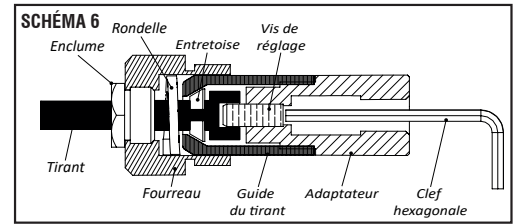
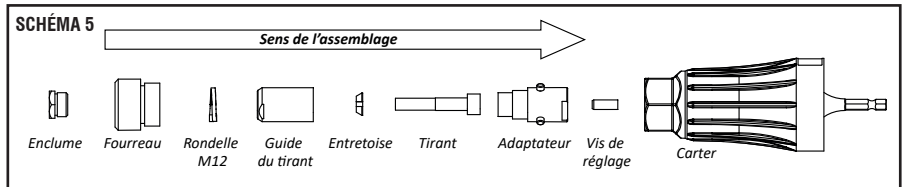
**ATTENTION**  
S'il est difficile de sertir l'écrou, la force de contre-rotation sera plus forte. Il est recommandé d'installer la poignée d'extension (SCHÉMA 7). De plus il est fortement recommandé de démarrer la perceuse électrique lentement.

9. Appuyez sur la gâchette jusqu'à ce que l'écrou soit sertit.
10. Lorsque l'écrou à sertir est solidement fixé à la pièce, relâchez la gâchette.
11. Faites fonctionner la perceuse dans le sens de rotation inverse des aiguilles d'une montre.
12. Saisissez fermement l'outil, puis appuyez sur la gâchette de la perceuse. Le tirant doit dépasser de l'outil.
13. Lorsque vous entendez un « click », relâchez le bouton de mise en marche.
14. Relâchez l'outil (sans la tenir), appuyez à nouveau sur la gâchette de la perceuse. Laisser l'adaptateur tourner librement pour dévisser le tirant de l'écrou à sertir.

## INDICATIONS POUR SÉLECTIONNER LES MANDRINS DE REMPLACEMENT

Avec notre système « Omni-Mandrel », vous pouvez utiliser des vis ordinaires de tout type de tête comme tirant pour la fixation des écrous à sertir. Il suffit de suivre les instructions ci-dessous pour trouver la vis appropriée à utiliser.

Si l'écrou que vous utilisez est plus long ou plus court que l'écrou standard de la même taille de filetage, veuillez choisir une vis plus longue ou plus courte et assurez-vous qu'il y ait un jeu de 4 à 8 mm entre l'écrou et l'extrémité du tirant. Veuillez-vous reporter au schéma 8 pour plus de détails.



Taille filetage	Longueur mm	Diamètre tête mm / max.	Diamètre fût Maxi. mm / max.
M4	35	16.5	10.1
M5	40		
M6	40		
M8	45		
M10	50		

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE / RÉOLUTION DES PROBLÈMES / CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Voir notice d'utilisation.

# 2-IN-1 DRILL ATTACHMENT

## BLIND RIVETS / RIVET NUTS TOOL

# RIVENUTDRILL



**EASY**  
Can be assembled without the use of any tool

**FAST**

**EFFORTLESS SETTING**

**SIMPLE**  
without wires or compressed air for free application!

**TRANSFORMS YOUR CORDLESS DRILL INTO A BLIND RIVET AND NUT TOOL**

### SPECIFICATIONS

This 2-in-1 Drill Attachment for fastening both Blind Rivets and Rivet Nuts enables users to fasten blind rivets and rivet nuts using cordless drills, allowing fast and convenient fastening.

- Material:**
  - Outer casing (*housing*) : POM (*Polyoxymethylene*)
  - Internal pieces: steel
- Weight:** 44 g max.
- Length:** 190 mm (*blind rivets tool*) / 165 mm (*rivet nuts tool*)
- Diameter:** 5.8 mm
- Accessories included:**
  - 4 nosepieces Ø3.0 to 6.4 mm for standard rivet.
  - 5 nosepieces and mandrels M4-M5-M6-M8-M10 for blind nuts.
  - 1 extension handle
  - 2 mounting wrenches
  - 1 Hex key Ø3 mm
  - 1 rigid carrying case
  - 1 user manual
- Warranty:** 1 year



### CAPACITY

	BLIND RIVET			
	Ø3.0/Ø3.2 1/8"	Ø4.0 5/32"	Ø4.8/5.0 3/16"	Ø6.0/ Ø6.4 1/4"
Aluminium	✓	✓	✓	✓
Steel	✓	✓	✓	✓
Stainless steel	✓	✓	✓	

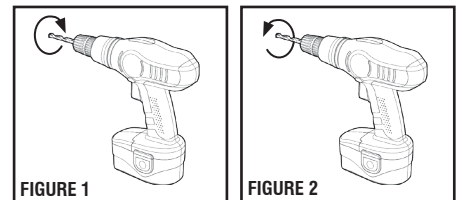
  

	RIVET NUT				
	M4	M5	M6	M8	M10
Aluminium	✓	✓	✓	✓	✓
Steel	✓	✓	✓	✓	✓
Stainless steel	✓	✓	✓	✓	

## OPERATING INSTRUCTIONS

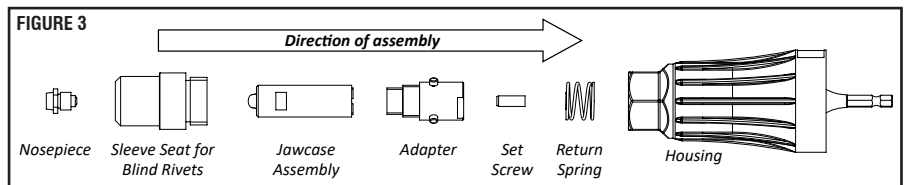
### BEFORE OPERATING

- Please set power drill to the setting of lowest RPM (rotation speed). Please consult the instruction manual of your power drill.
- Cordless Drill of 14.4V or above is required. 18V cordless drill is highly recommended when fastening larger blind rivets and rivet nuts.
- Install drill attachment into power drill and tighten power drill chuck firmly so that the drill attachment is securely installed.
- Please note the rotation direction of power drill. When power drill rotation is in the clockwise direction [FIGURE 1], the drill attachment fastens (pulling in). When the power drill rotation is in the counterclockwise direction [FIGURE 2], the drill attachment releases (pushing out).

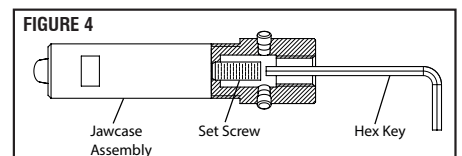


### TOOL SETUP: BLIND RIVETS

To set up the drill attachment for fastening blind rivets, please see the above picture for the direction of assembly of parts [Figure 3]. Please choose the appropriate size of Nosepiece for the blind rivet to be used.



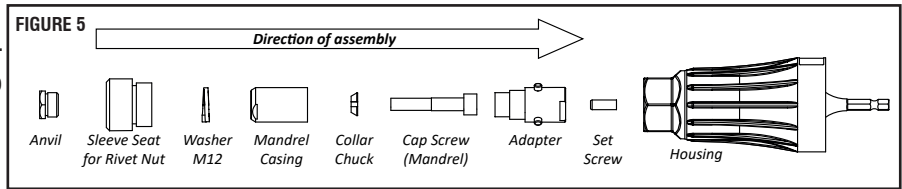
Please see the picture below for the installation detail for Jawcase Assembly, Adapter and Set Screw [Figure 4]. The Set Screw should be inside the Adapter. Use 3mm Hex Key to screw the Set Screw so that the Set Screw pushes firmly on the Jawcase Assembly. When disassembling, please loosen Set Screw first.



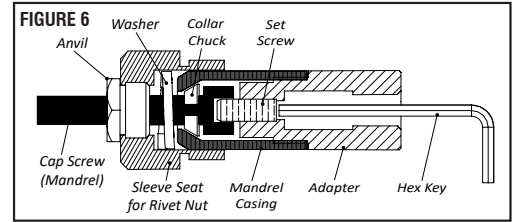
## TOOL SETUP: RIVET NUTS

To set up the drill attachment for fastening rivet nuts, please see the above picture for the direction of assembly of parts [Figure 5].

Please choose the appropriate size of Anvil, Collar Chuck and Cap Screw (Mandrel) for the rivet nuts to be used. Please note that Collar Chuck is not needed for M10 rivet nuts; simply insert Cap Screw (Mandrel) into the Mandrel Casing.

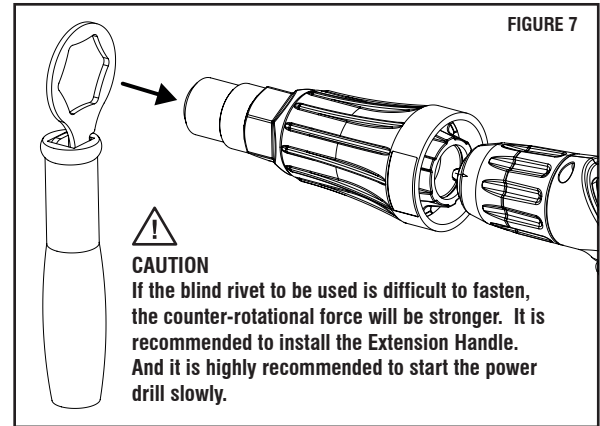


Please see the next illustration [Figure 6] for installation detail of the parts. The Set Screw should be inside the Adapter. Use 3mm Hex Key to screw the Set Screw so that the Set Screw pushes firmly on the Mandrel so that the Mandrel is securely fixed in place and not loose. When disassembling, please loosen Set Screw first.



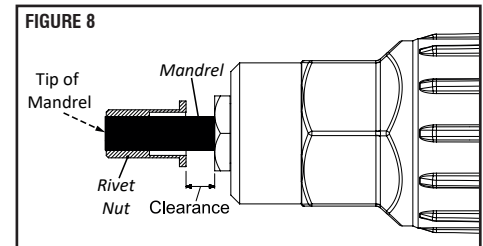
## OPERATING INSTRUCTION: BLIND RIVETS

1. Install the drill attachment to power drill.
2. Grip and hold the drill attachment firmly.
3. Switch power drill to rotate in counterclockwise direction and then trigger the power drill.
4. When <click, click> sound is heard, release the trigger and the drill attachment.
5. Insert blind rivet into the drill attachment.
6. Insert head of blind rivet into the workpiece.
7. Switch power drill to rotate in the clockwise direction.
8. Grip and hold the drill attachment firmly and then press the trigger of power drill slowly.
9. Press the trigger until blind rivet is fastened.
10. When rivet stem breaks, release the trigger.
11. Switch power drill to rotate in counterclockwise direction.
12. Grip and hold the drill attachment firmly and then press trigger of the power drill.
13. When <click, click> sound is heard, release the trigger.
14. Point the power drill in downward direction and the rivet stem should fall out.



## OPERATING INSTRUCTION: RIVET NUTS

1. Install the drill attachment to power drill.
2. Grip and hold the drill attachment firmly.
3. Switch power drill to rotate in counterclockwise direction and then press the trigger of power drill.
4. When <click, click> sound is heard, release the trigger. Then, release grip on (not holding) the drill attachment. Mandrel should be protruding out of the drill attachment.
5. Switch power drill to rotate in the clockwise direction.
6. Without holding the drill attachment, press the trigger of power drill. The drill attachment should be spinning freely. Take rivet nut and gently insert it into the Mandrel to let it screw onto the Mandrel.
7. Release the trigger of power drill when the tip of rivet nut reaches tip of the Mandrel [Figure 8].



### NOTE

If not using the included Mandrel or the recommended Mandrel length, or if the rivet nut to be used is shorter or longer than typical rivet nuts, please leave a clearance of 4mm – 8mm between the end of rivet nut and the Anvil [Figure 8] to allow the Drive Mechanism to engage sufficiently prior to compressing rivet nut. Not leaving enough clearance could lead to early failure of the Drive Mechanism.

8. Grip and hold the drill attachment firmly and then press trigger of the power drill slowly.

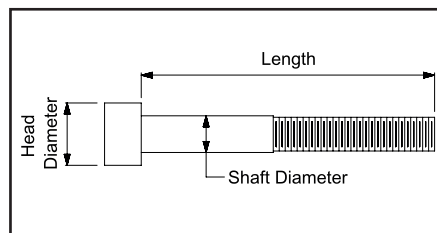
**CAUTION**  
If the rivet nut to be used is difficult to fasten, the counter-rotational force will be stronger. It is recommended to install the Extension Handle [FIGURE 7].  
And it is highly recommended to start the power drill slowly.

9. Press the trigger until rivet nut is fastened.
10. When rivet nut is fastened securely in the workpiece, release the trigger.
11. Switch power drill to rotate in counterclockwise direction.
12. Grip and hold the drill attachment firmly and then press trigger of the power drill. The Mandrel should be protruding out of the drill attachment.
13. When <click, click> sound is heard, release the trigger.
14. Release grip on (not holding) the drill attachment, press trigger of the power drill, again. Let the drill attachment spin freely to unscrew the Mandrel from rivet nut.

## GUIDELINE FOR SELECTING REPLACEMENT MANDRELS

With our Omni-Mandrel System, you can use regular screws of any head type as Mandrel for fastening rivet nuts. Simply follow the guideline below to find the appropriate screw to use as Mandrel.

If the rivet nut you are using is longer or shorter than the typical rivet nut of the same thread size, please choose longer screw or shorter screws, and make sure there is a clearance of 4mm – 8mm between the rivet nut and the Anvil. Please see Figure 8 for more details.



Thread Size	Length mm	Head Diameter mm / max.	Shaft Diameter mm / max.
M4	35	16.5	10.1
M5	40		
M6	40		
M8	45		
M10	50		

## MAINTENANCE / TROUBLESHOOTING / SAFETY INFORMATION

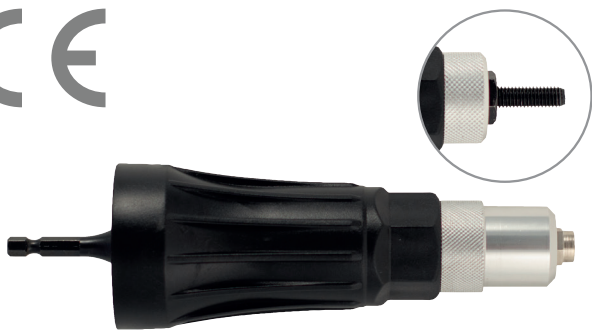
See user manual.



# ADAPTER DO WKRĘTAREK 2W1

## NITY ZRYWALNE I NITONAKRĘTKI

# RIVENUTDRILL


**ŁATWO**

 Łatwa instalacja  
jako wiertło

**SZYBKO**

**MONTAŻ  
BEZ WYSIŁKU**

**PAKTYCZNE**  
Bezprzewodowe

## PRZEKSZTAŁĆ SWOJĄ WKRĘTARKĘ W NITOWNICĘ LUB NARZĘDZIE DO NITONAKRĘTEK!

### CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

RIVENUTDRILL 2 w 1 do mocowania nitów zrywalnych i nitonakrętek. Umożliwia użytkownikom mocowanie nitów zrywalnych i nitonakrętek za pomocą wkrętarek akumulatorowych, szybkie i wygodne mocowanie.

**Materiał:**

- Zewnętrzna obudowa (osłona): POM (Polioksymetylen)
- Części wewnętrzne: Stal

**Waga:** 44 g max.

**Długość:** 190 mm (nitownica) / 165 mm (narzędzie do nitonakrętek)

**Średnica:** 5.8 mm

**Dołączone akcesoria:**

- 4 noski do standardowych nitów zrywalnych  $\varnothing 3.0 - 6.4$  mm
- 5 trzpieni M4-M5-M6-M8-M10 do nitonakrętek
- 1 uchwyt przedłużający
- 2 klucze montażowe
- 1 klucz montażowy  $\varnothing 3$  mm
- 1 sztywne pudełko
- 1 instrukcja Obsługi

**Gwarancja:** 1 rok

 Sztywne  
pudełko


### MOŻLIWE ZASTOSOWANIE

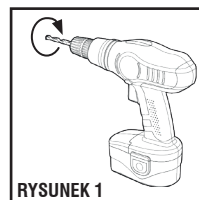
	NITY ZRYWALNE			
	$\varnothing 3.0/\varnothing 3.2$ 1/8"	$\varnothing 4.0$ 5/32"	$\varnothing 4.8/5.0$ 3/16"	$\varnothing 6.0/\varnothing 6.4$ 1/4"
Aluminium	✓	✓	✓	✓
Stal	✓	✓	✓	✓
Stal nierdzewna	✓	✓	✓	

	NITONAKRĘTKI				
	M4	M5	M6	M8	M10
Aluminium	✓	✓	✓	✓	✓
Acier	✓	✓	✓	✓	✓
Stal nierdzewna	✓	✓	✓	✓	

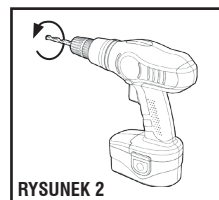
### UŻYTKOWANIE

#### PRZED UŻYCIEM

1. Ustaw wkrętarke na najniższej prędkości obrotowej. Proszę zapoznać się z instrukcją obsługi wkrętarci.
2. Wymagana jest wkrętarke o napięciu 14,4 V lub większym. Wkrętarke akumulatorowa 18 V jest szczególnie zalecana do mocowania większych nitów zrywalnych i nitonakrętek.
3. Zainstaluj nasadkę w wiertarce i mocno dokręć uchwyt nasadki wiertła, aby zamocować pewnie nasadkę wiertła.
4. Zwróć uwagę na kierunek obrotu wkrętarci. Gdy obroty wkrętarci są zgodne z ruchem wskazówek zegara [RYSUNEK 1], nasadka wiertła mocuje się (wsuwa). Gdy obroty wkrętarci są w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara [RYSUNEK 2], nasadka wiertła zostaje zwolniona (wypchnięcie).



RYSUNEK 1

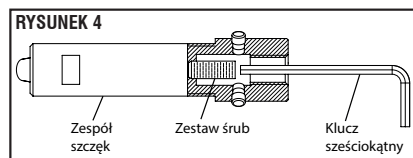
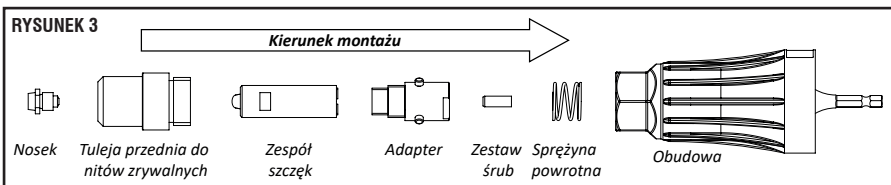


RYSUNEK 2

#### USTAWIENIA NARZĘDZIA: NITY ZRYWALNE

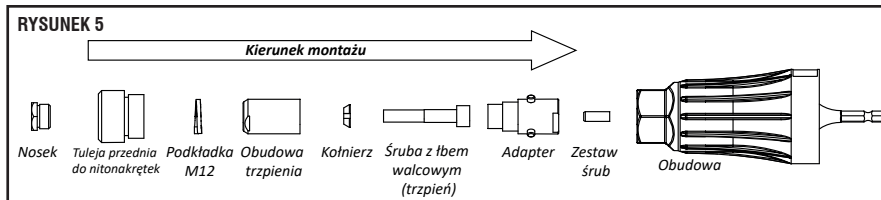
Aby skonfigurować nasadkę do mocowania nitów zrywalnych, patrz powyższy rysunek przedstawiający kierunek montażu części [Rysunek 3]. Wybierz odpowiedni rozmiar noska do zrywania nitów zrywalnych.

Poniższy rysunek przedstawia szczegóły instalacji zespołu szczęki, adaptera i zestawu śrub [Rysunek 4]. Zestaw śrub powinien znajdować się wewnątrz adaptera. Za pomocą 3 mm klucza sześciokątnego wkręć zestaw śrub, aby zestaw śrub mocno docisnął zespół szczęki. Podczas demontażu najpierw poluzuj zestaw śrub.

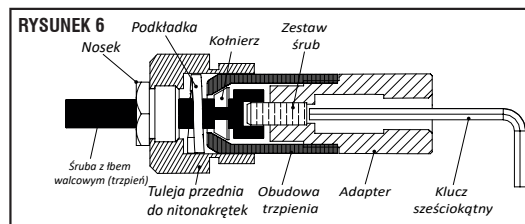


## USTAWIENIA NARZĘDZIA: NITONAKRĘTKI

Aby skonfigurować nasadkę do mocowania nitonakrętek, patrz powyższy rysunek przedstawiający kierunek montażu części [Rysunek 5]. Proszę wybrać odpowiedni rozmiar noska, kołnierza i śruby z łbem walcowym (trzcienie) do używanej nitonakrętki. Należy pamiętać, że kołnierz nie jest potrzebny do nitonakrętek M10; wystarczy włożyć śrubę z łbem walcowym (trzcienie) do obudowy trzcienia.

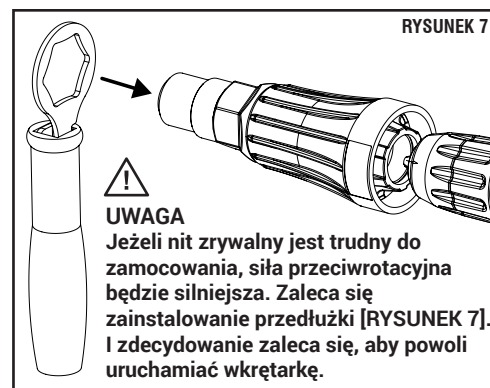


Zobacz następny rysunek [Rysunek 6], aby uzyskać szczegółowe informacje na temat montażu części. Zestaw śrub powinien znajdować się wewnątrz adaptera. Użyj 3 mm klucza sześciokątnego, aby wkręcić zestaw śrub, aby zestaw śrub dociskał mocno trzcienie, dzięki czemu trzcienie jest pewnie zamocowane i nie jest poluzowane. Podczas demontażu najpierw poluzuj zestaw śrub.



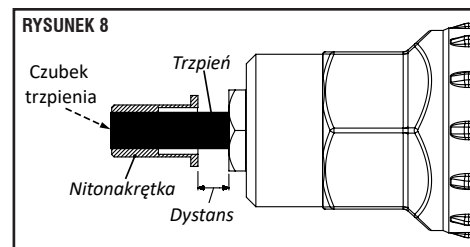
## INSTRUKCJA OBSŁUGI: NITY ZRYWALNE

1. Zainstaluj nasadkę do wkrętarki.
2. Chwyć i przytrzymaj mocno nasadkę.
3. Przełącz wkrętarkę, aby obracała się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie uruchom wkrętarkę.
4. Gdy usłyszysz dźwięk <klik, klik>, zwolnij spust i nasadkę.
5. Włóż nit zrywalny do nasadki.
6. Włóż łeb nitu zrywalnego do przygotowanego otworu.
7. Przełącz wkrętarkę, aby obracała się w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara
8. Chwyć i przytrzymaj nasadkę, a następnie powoli naciśnij spust wkrętarki.
9. Naciskaj spust, aż do momentu zamocowania nitu zrywalnego.
10. Kiedy trzcienie nitu pęknie, zwolnij spust.
11. Przełącz wkrętarkę, aby obracała się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
12. Chwyć i przytrzymaj mocno nasadkę, a następnie naciśnij spust wkrętarki.
13. Gdy usłyszysz dźwięk <klik, klik>, zwolnij spust.
14. Skieruj wkrętarkę w dół, trzcienie nitu powinien wypaść.



## INSTRUKCJA OBSŁUGI: NITONAKRĘTKI

1. Zainstaluj nasadkę do wkrętarki.
2. Chwyć i przytrzymaj mocno nasadkę.
3. Przełącz wkrętarkę, aby obracała się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie uruchom wkrętarkę.
4. Gdy usłyszysz dźwięk <klik, klik>, zwolnij spust. Następnie zwolnij nasadkę (nie przytrzymuj jej). Trzcienie powinien wystawać z nasadki.
5. Przełącz wkrętarkę, aby obracała się w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
6. Nie przytrzymując nasadki, naciśnij spust wkrętarki. Nasadka powinna obracać się swobodnie. Weź nitonakrętkę i delikatnie załóż ją na trzcienie, tak aby nakręciła się na niego.
7. Zwolnij spust wkrętarki, sprawdź prawidłowe ułożenie nitonakrętki na trzpieniu [Rysunek 8].



**UWAGA** jeśli nie używasz dołączonego trzcienia lub trzcienia o zalecanej długości, lub jeśli stosujesz nitonakrętkę krótszą lub dłuższą niż typowa nitonakrętka, należy pozostawić dystans 4 mm - 8 mm między końcem nitonakrętki a noskiem [Rysunek 8] aby umożliwić mechanizmowi napędowemu wystarczające sprzęgnięcie przed zaciśnięciem nitonakrętki. Niewystarczający dystans może doprowadzić do wcześniejszej awarii mechanizmu napędowego.

8. Chwyć i przytrzymaj mocno nasadkę, a następnie powoli naciśnij spust wkrętarki.

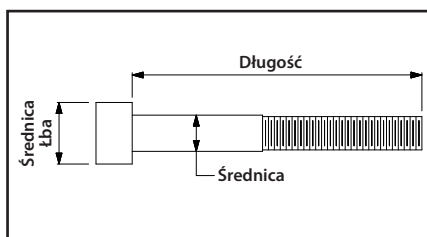
**UWAGA** Jeśli nitonakrętka, którą zastosujesz, jest trudna do zamocowania, siła przeciwrotacyjna będzie silniejsza. Zaleca się zainstalowanie przedłużki [RYSUNEK 7]. I zdecydowanie zaleca się, aby powoli uruchamiać wkrętarkę.

9. Naciskaj spust, aż do momentu zamocowania nitonakrętki.
10. Po bezpiecznym zamocowaniu nitonakrętki w przygotowanym otworze zwolnij spust.
11. Przełącz wkrętarkę, aby obracała się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
12. Chwyć i przytrzymaj mocno nasadkę, a następnie naciśnij spust wkrętarki. Trzcienie powinien wystawać z nasadki.
13. Gdy usłyszysz dźwięk <klik, klik>, zwolnij spust.
14. Zwolnij nasadkę (nie przytrzymuj jej), ponownie naciśnij spust wkrętarki. Pozwól nasadce swobodnie się obracać, aby odkręcić trzcienie od nitonakrętki.

## WYTYCZNE DOTYCZĄCE WYBORU TRZPIENI ZAMIENNYCH

Dzięki naszemu systemowi Omni-Mandrel można używać dowolnych zwykłych śrub z łbem każdego rodzaju jako trzcienia do mocowania nitonakrętek. Po prostu postępuj zgodnie z poniższymi wytycznymi, aby znaleźć odpowiednią śrubę do zastosowania jako trzcienie.

Jeśli używana nitonakrętka jest dłuższa lub krótsza niż typowa nitonakrętka o tym samym rozmiarze gwintu, wybierz dłuższą śrubę lub krótsze śruby i upewnij się, że między nitonakrętką a noskiem jest dystans od 4 mm - 8 mm. Więcej informacji znajduje się na Rysunku 8.



Rozmiar gwintu	Długość mm	Średnica łba mm / max.	Średnica Trzonka mm / max.
M4	35		
M5	40		
M6	40	16.5	10.1
M8	45		
M10	50		

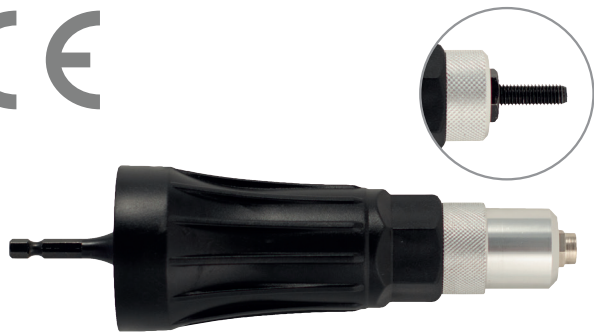
## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE / ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW / INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Zobacz instrukcje użytkownika.

# ADATTATORE PER AVVITATORE 2 IN 1

## RIVETTATRICE/INSERTATRICE

# RIVENUTDRILL



**FACILE**  
può essere montato senza alcun ausilio esterno

**VELOCE**

**PRESTAZIONI SENZA SFORZO**

**PRATICO**  
Senza fili ne aria compressa per un lavoro in piena libertà

## TRASFORMA IL TUO AVVITATORE IN UNA RIVETTATRICE E INSERTATRICE !

### SPECIFICHE TECNICHE

RIVENUTDRILL è uno strumento 2 in 1 che consente l'installazione rapida e semplice di rivetti ciechi ed inserti filettati mediante l'utilizzo di un trapano a batteria.

- **Materiale:**
  - Impugnatura esterna (*alloggiamento*): POM poliossimetilene
  - Componenti interne: acciaio
- **Peso:** 44 g max.
- **Lunghezza:** 190 mm (*rivettatrice*) / 165 mm (*insertatrice*)
- **Diametro:** 5.8 mm
- **Equipaggiamento in valigetta:**
  - 4 ugelli Ø3.0 a 6.4 mm per rivetti standard.
  - 5 tiranti M4-M5-M6-M8-M10 per inserti filettati.
  - 1 impugnatura di supporto
  - 2 chiavi di montaggio.
  - 1 chiavi di montaggio Ø3 mm
  - 1 valigetta rigida
  - 1 manuale utente
- **Garanzia:** 1 anno



Valigetta rigida

### APPLICAZIONE

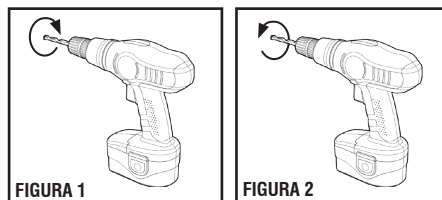
	RIVETTO CIECO			
	Ø3.0/Ø3.2 1/8"	Ø4.0 5/32"	Ø4.8/5.0 3/16"	Ø6.0/ Ø6.4 1/4"
Alluminio	✓	✓	✓	✓
Acciaio	✓	✓	✓	✓
Acciaio inossidabile	✓	✓	✓	

	DADO A RIBADIRE				
	M4	M5	M6	M8	M10
Alluminio	✓	✓	✓	✓	✓
Acciaio	✓	✓	✓	✓	✓
Acciaio inossidabile	✓	✓	✓	✓	

### ISTRUZIONI PER L'USO

#### PRIMA DELL'USO

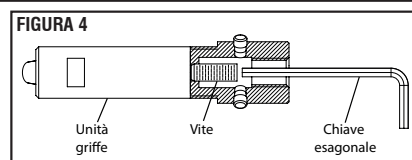
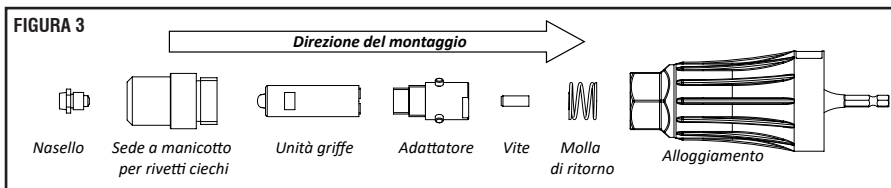
1. Assicurarsi di impostare il trapano alla velocità di rotazione più bassa. (Vedere le istruzioni del trapano).
2. Per l'installazione standard, si consiglia di utilizzare un trapano a batteria da 14,4 V o superiore. Se si desidera installare rivetti ciechi e inserti filettati di diametro maggiore, si consiglia di utilizzare un trapano a batteria da 18 V.
3. Avvitare l'accessorio sul trapano avendo cura di serrarlo bene.
4. Verificare il senso di rotazione del trapano. Quando la rotazione è in senso orario [FIGURA 1], l'accessorio viene bloccato (tirando). Quando la rotazione è in senso antiorario [FIGURA 2], l'accessorio viene rilasciato (spingendo verso l'esterno).



#### TRAPANO ➔ RIVETTATRICE

Per trasformare il trapano in un utensile rivettatore, fare riferimento allo schema qui sopra per la sequenza di montaggio delle diverse parti (Figura 3).

Lo schema seguente (Figura 4) mostra il montaggio delle griffe, dell'adattatore e della vite di regolazione. La vite di regolazione deve trovarsi all'interno dell'adattatore. Utilizzare una chiave esagonale da 3 mm per avvitare la vite di regolazione in modo che sia saldamente trattenuta nelle griffe. Per lo smontaggio, allentare innanzitutto la vite di regolazione.



## TRAPANO ➔ INSERTATRICE

Per trasformare il trapano in una insertatrice, fare riferimento allo schema qui sopra per la sequenza di montaggio delle diverse parti (Figura 5).

Adattare la dimensione del tirante al tipo di inserti filettati da utilizzare. Notare che la fascetta non è necessaria per i dadi M10. È sufficiente inserire il tirante nell'adattatore. Per maggiori dettagli sul montaggio delle parti, fare riferimento allo schema seguente (Figura 6).

La vite di regolazione deve trovarsi all'interno dell'adattatore. Utilizzare una chiave esagonale da 3 mm per serrare la vite di regolazione in modo che prema contro il mandrino. Il mandrino deve essere fissato saldamente. Al momento dello smontaggio, allentare prima la vite di regolazione.

## RIVETTI CIECHI: ISTRUZIONI

1. Montare l'accessorio sul trapano elettrico.
2. Afferrare e tenere saldamente l'accessorio.
3. Avviare il trapano con rotazione in senso antiorario.
4. Quando si sente un «clic», lasciare il pulsante di avvio, l'accessorio è montato correttamente.
5. Inserire il chiodo del rivetto nell'ugello.
6. Inserire la testa del rivetto nel foro.
7. Avviare il trapano con rotazione in senso orario.
8. Afferrare saldamente l'attrezzo, quindi premere lentamente il grilletto del trapano.
9. Premere il grilletto fino a quando il rivetto cieco è fissato.
10. Quando il gambo del rivetto si rompe, rilasciare il grilletto.
11. Avviare il trapano in senso antiorario.
12. Afferrare saldamente l'attrezzo, quindi premere il grilletto sul trapano.
13. Quando si sente «clic», lasciare il pulsante di azionamento.
14. Puntare il trapano verso il basso, il gambo del rivetto dovrebbe cadere.

## INSERTI FILETTATI: ISTRUZIONI

1. Montare l'attrezzo sul trapano elettrico.
2. Afferrare e tenere saldamente l'attrezzo.
3. Avviare il trapano in senso antiorario di rotazione.
4. Quando si sente un «clic», lasciare il pulsante di avvio, l'attrezzo è fissato correttamente.
5. Avviare il trapano in senso orario.
6. Senza tenere l'attrezzo, premere il pulsante di azionamento del trapano. L'attrezzo dovrebbe ruotare liberamente. Prendere un inserto filettato e inserirlo delicatamente sul tirante per avvitarlo.
7. Rilasciare il grilletto del trapano quando l'estremità dell'inserto raggiunge l'estremità del mandrino [Figura 8].

### NOTA

Se non si utilizza il tirante incluso o la lunghezza del tirante consigliata o se l'inserto filettato è più corto o più lungo degli inserti convenzionali, si prega di lasciare uno spazio da 4 a 8 mm tra l'estremità del dado e l'estremità del tirante per consentire al meccanismo di innestarsi a sufficienza prima di deformare l'inserto.

8. Afferrare saldamente l'attrezzo, quindi premere lentamente il grilletto del trapano.

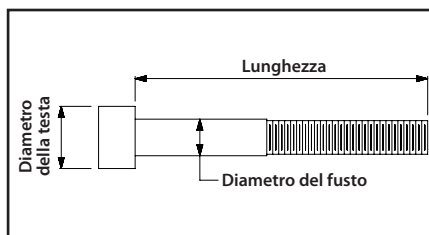
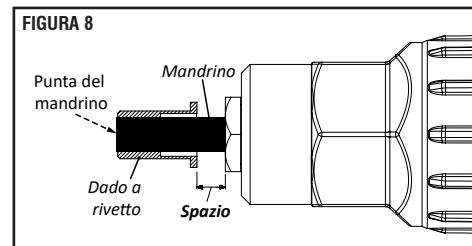
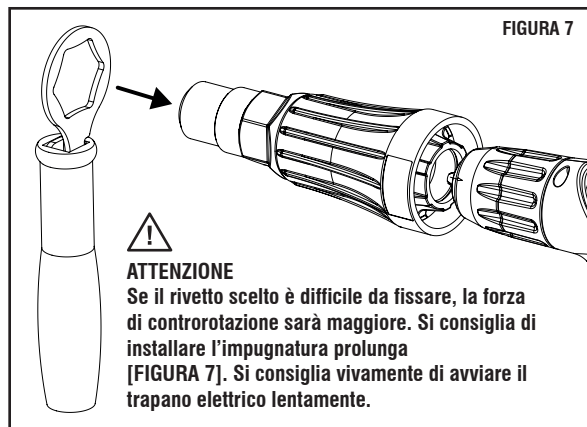
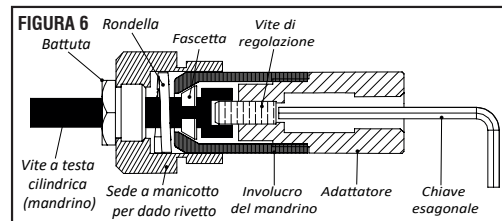
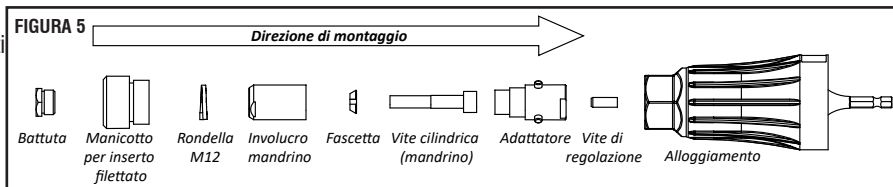
**ATTENZIONE**  
Se ribadire l'inserto risulta difficile, la forza di controrotazione sarà maggiore. Si consiglia di installare l'impugnatura prolunga [FIGURA 7]. Inoltre, si consiglia vivamente di avviare il trapano elettrico lentamente.

9. Premere il grilletto fino a quando l'inserto non è ribadito.
10. Quando l'inserto filettato è saldamente fissato al pezzo, lasciare il grilletto.
11. Azionare il trapano in senso antiorario.
12. Afferrare saldamente lo strumento, quindi premere il grilletto del trapano. Il tirante deve sporgere dall'utensile.
13. Quando si sente un «clic», lasciare il pulsante di azionamento.
14. Lasciare lo strumento (senza tener premuto), premere nuovamente il grilletto del trapano. Lasciare che l'adattatore ruoti liberamente per svitare il tirante dal dado a ribadire.

## ISTRUZIONI PER LA SCELTA DEI TIRANTI DI RICAMBIO

Con il nostro sistema «Omni-Mandrel», è possibile utilizzare normali viti con qualsiasi tipo di testa come tirante per il fissaggio degli inserti filettati. Seguire le istruzioni per scegliere la vite più appropriata.

Se l'inserto utilizzato è più lungo o più corto di un inserto standard con la stessa misura del filetto, scegliere una vite più lunga o più corta e assicurarsi che ci sia un gioco da 4 a 8 mm tra il dado e l'estremità del tirante. Fare riferimento alla Figura 8 per maggiori dettagli.



Dimensione filettatura	Lunghezza	Diametro della testa	Diametro del fusto
	mm	mm / max.	mm / max.
M4	35	16.5	10.1
M5	40		
M6	40		
M8	45		
M10	50		

## MANUTENZIONE / RISOLUZIONE DEI PROBLEMI / INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Consultare il manuale d'uso.